

# Sera RURIS 4SEC



|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 1. INTRODUCERE                | 2  |
| 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ  | 2  |
| 3. DATE TEHNICE               | 4  |
| 4. GHIDUL DE MONTAJ           | 4  |
| 5. INTRETINERE                | 18 |
| 6. DECLARAȚII DE CONFORMITATE | 18 |

## 1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.

Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.

Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.

Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informații și suport clienți:

Telefon: 0351.820.105

e-mail: [info@ruris.ro](mailto:info@ruris.ro)

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1. AVERTIZĂRI

Vă recomandăm insistent folosirea mănușilor de lucru în timpul asamblării.

Nu încercați să asamblați sera în condiții de vânt sau umezeală. Nu atingeți cablurile de alimentare suspendate cu profilele de aluminiu.

Purtați pantofi și ochelari de protecție atunci când lucrați cu aluminiu extrudat

Nu lăsați la îndemâna copiilor mici. Sera trebuie poziționată și fixată pe o suprafață plană. Nu vă sprijiniți și nu împingeți sera în timpul construcției. Țineți copiii departe de zona de asamblare. Nu poziționați sera într-o zonă expusă vântului excesiv.

Nu încercați să asamblați sera dacă sunteți obosit, ați consumat droguri sau alcool sau dacă sunteți predispus la amețeli.

Dacă utilizați o scară sau unelte electrice, asigurați-vă că urmați sfaturile de siguranță ale producătorului.

Articolele fierbinți, cum ar fi grătarele folosite recent, lampe cu gaz etc. nu trebuie să fie depozitate în seră.

Sera este un ansamblu format din mai multe piese. Acordați cel puțin 180 de minute pentru asamblare.

Alegeți o poziție unde soarele poate să ajungă, departe de copaci. Părțile componente trebuie verificate și așezate la îndemână. Păstrați toate piesele mici (șuruburi etc) într-un bol pentru a nu le pierde. Rețineți că ușa se deschide în lateral. Păstrați acoperișul curat de zăpadă și frunze.

Dacă folosiți substanțe:

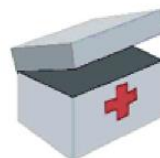
**ATENȚIE!** Utilizarea pesticidelor în interiorul serei trebuie efectuată cu respectarea strictă a instrucțiunilor de pe eticheta produsului folosit și a normelor de siguranță.

- Folosiți **echipament de protecție** adecvat (mănuși, mască, ochelari de protecție, îmbrăcăminte corespunzătoare).
- Asigurați **ventilația corespunzătoare** a serei înainte de a intra după aplicarea substanțelor.
- Evitați accesul persoanelor neautorizate și al animalelor în seră pe durata și după aplicarea tratamentelor.

## INSTRUMENTE ȘI ECHIPAMENTE NECESARE

Echipament de protecție:

1. Cască de protecție
2. Mănuși
3. Salopete din bumbac cu mâneci lungi
4. Trusa de prim ajutor
5. Ochelari de protecție



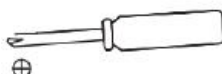
Instrumente de măsură și control:

1. Ruleta (5 m)
2. Echer
3. Nivelă cu bulă



Scule pentru instalare:

1. Cheie de 8/10 mm
2. Șurubelniță electrică + tubulară cu tijă hexagonală (10mm)
3. Ciocan de lemn
4. Marker
5. Silicon
6. Cutter
7. Șurubelniță



Silicon

## 3. DATE TEHNICE

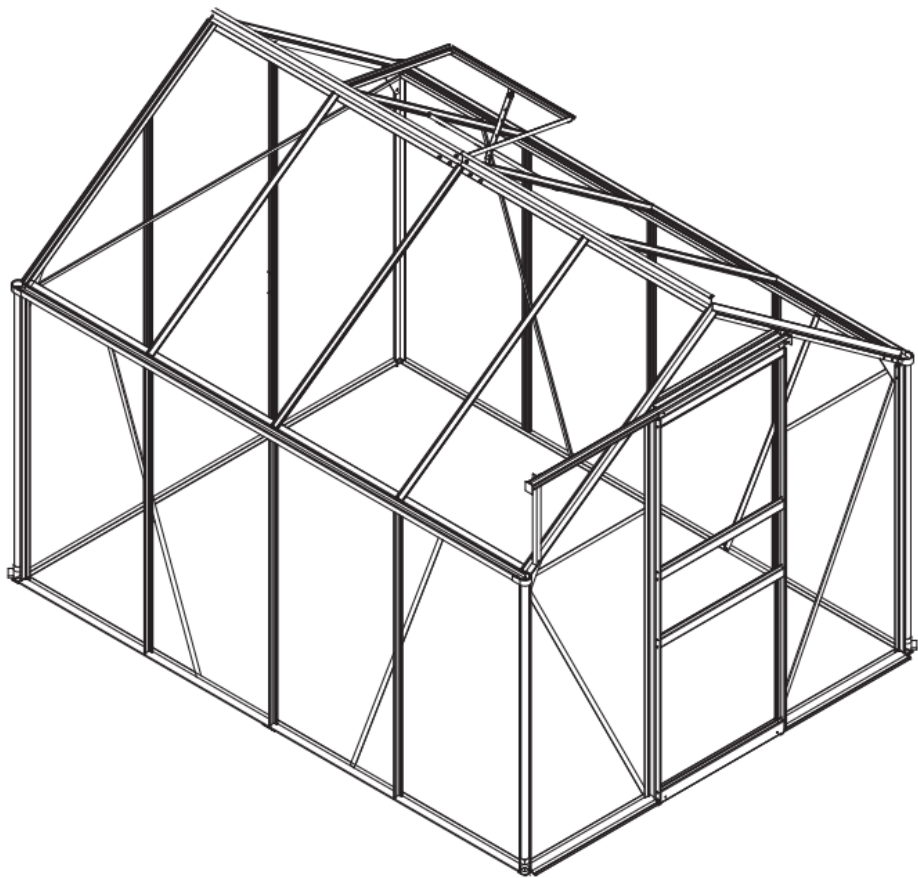
|                            |                                                                            |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Locatie de utilizare       | Exterior                                                                   |
| Dimensiune (L×l×h)         | 250x190x195cm                                                              |
| Culoare                    | Transparent                                                                |
| Material perete            | Perete dublu din policarbonat                                              |
| Grosime perete             | 4mm                                                                        |
| Rezistența UV              | Da                                                                         |
| Rezistența la vânt         | 70km/h                                                                     |
| Material profil            | Aluminiu                                                                   |
| Grosime profil             | 0.7mm                                                                      |
| Forma acoperis             | Acoperiș 2 ape                                                             |
| Include                    | Jgheaburi pentru scurgerea apei de ploaie situate pe laterala acoperisului |
| Dimensiune usa             | 61x162cm                                                                   |
| Tip usa                    | Simpla, fara maner                                                         |
| Fereastră                  | 1 fereastră cu deschidere ajustabilă                                       |
| Dimensiune fereastră       | 57x60cm                                                                    |
| Greutate neta cu accesorii | 21 kg                                                                      |

## 4. GHIDUL DE MONTAJ

În primul rând, asigurați-vă că aveți o locație bună de instalare. Găsiți un teren plat care este de 2 ori mai mare decât sera înainte de instalare.

**ALTE PRECAUȚII**

1. Sunt recomandate 3 persoane pentru instalarea serei.
2. Sunt necesare unelte electrice, asigurați-va ca sunt într-o stare buna de funcționare. Aveți grijă când folosiți uneltele contondente, cum ar fi ciocanul.
3. Purtați salopete, mănuși și cască în timpul instalării și folosiți ochelari de protecție atunci când utilizați unelte electrice.
4. Fiți vigilenți cu barele montate pe partea superioară, pot cădea șuruburi sau chiar ele în timpul montajului.
5. Nu urcați, nu stați pe sera.
6. Dacă vă răniți, folosiți imediat trusa de prim ajutor pentru a opri sângerarea, legați-vă, în caz de urgență, duceți-va imediat la o instituție medicală din apropiere.



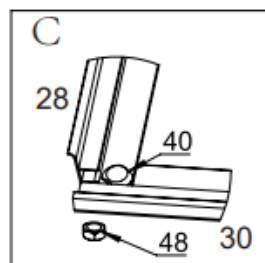
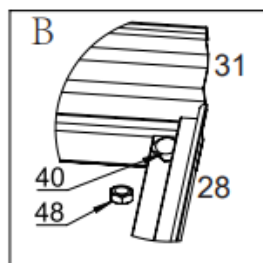
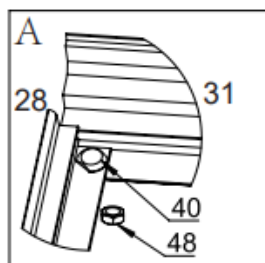
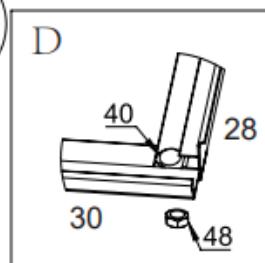
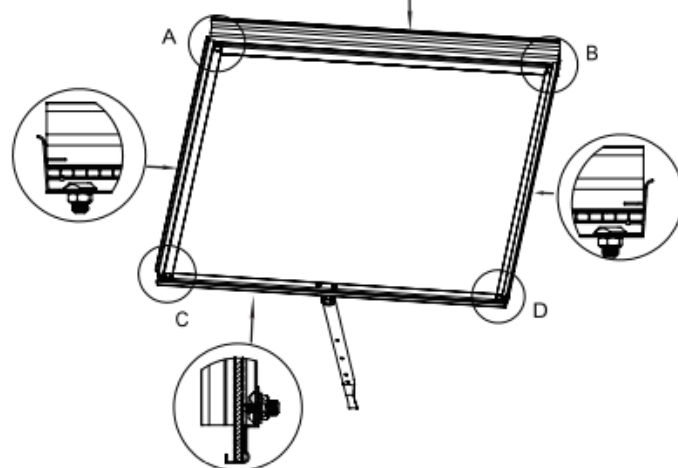
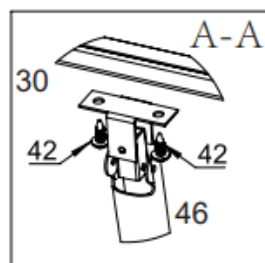
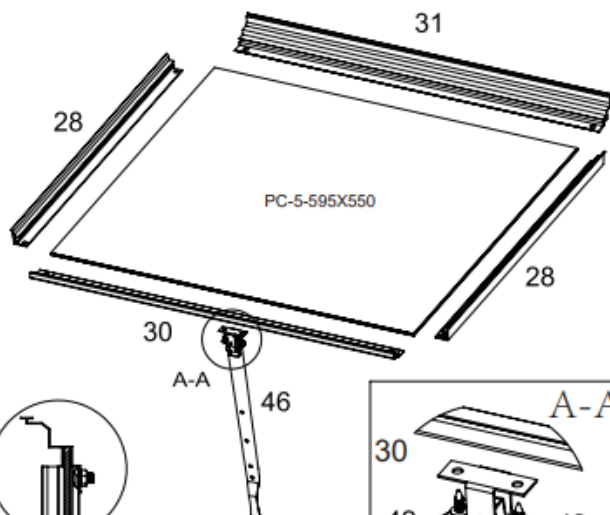
|    |  |   |      |     |  |   |      |
|----|--|---|------|-----|--|---|------|
| 1  |  | 4 | 1215 | 21  |  | 1 | 1814 |
| 2  |  | 1 | 1134 | 22  |  | 4 | 1304 |
| 3  |  | 1 | 1134 | 23  |  | 2 | 594  |
| 4  |  | 1 | 1134 | 24  |  | 1 | 610  |
| 5  |  | 1 | 1134 | 25  |  | 2 | 1304 |
| 6  |  | 1 | 1647 | 26  |  | 2 | 610  |
| 7  |  | 1 | 1647 | 27  |  | 1 | 610  |
| 8  |  | 1 | 1670 | 28  |  | 2 | 520  |
| 9  |  | 1 | 1670 | 29  |  | 1 | 608  |
| 10 |  | 6 | 1215 | 30  |  | 1 | 595  |
| 11 |  | 6 | 1114 | 31  |  | 1 | 595  |
| 12 |  | 1 | 610  | 32A |  | 2 | 1215 |
| 13 |  | 4 |      | 32B |  | 2 | 1215 |
| 14 |  | 1 | 1250 | 32C |  | 2 | 240  |
| 15 |  | 1 | 634  | 33  |  | 2 | 1215 |
| 16 |  | 1 | 1822 | 33C |  | 1 | 240  |
| 17 |  | 1 | 1822 | 34A |  | 2 | 1218 |
| 18 |  | 2 |      | 34B |  | 2 | 1218 |
| 19 |  | 1 | 380  | 34C |  | 2 | 240  |
| 20 |  | 2 | 1608 |     |  |   |      |

|     |                                                                                     |     |  |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|
| 35  |    | 5   |  |
| 36  |    | 2   |  |
| 37  |    | 1   |  |
| 38  |    | 1   |  |
| 39  |    | 2   |  |
| 40  |    | 135 |  |
| 41  |    | 14  |  |
| 41A |    | 2   |  |
| 42  |    | 6   |  |
|     |                                                                                     |     |  |
| 44A |    | 2   |  |
| 44B |   | 2   |  |
| 45A |  | 1   |  |
| 45B |  | 1   |  |
| 46  |  | 1   |  |
| 47  |  | 146 |  |
| 48  |  | 136 |  |

|    |                                                                                   |    |  |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|----|--|
| 52 |  | 44 |  |
| 54 |  | 1  |  |
|    |                                                                                   |    |  |

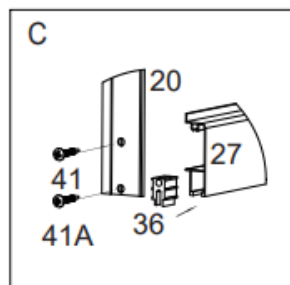
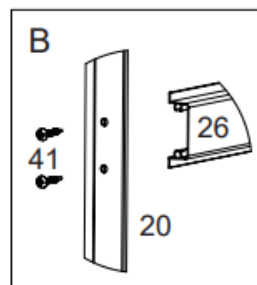
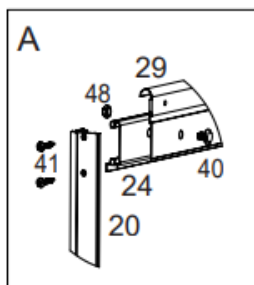
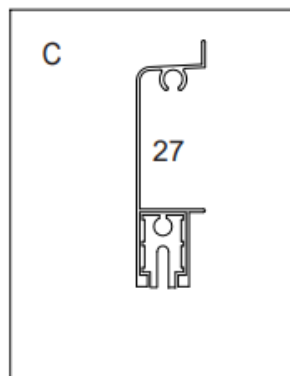
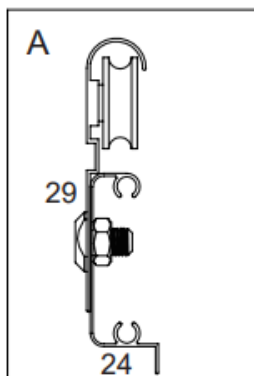
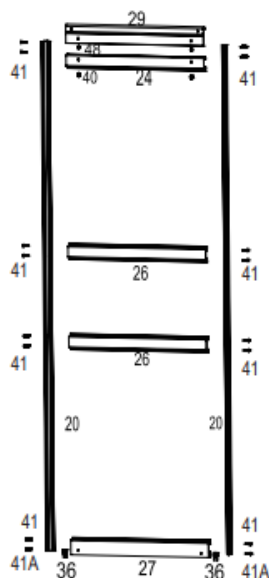
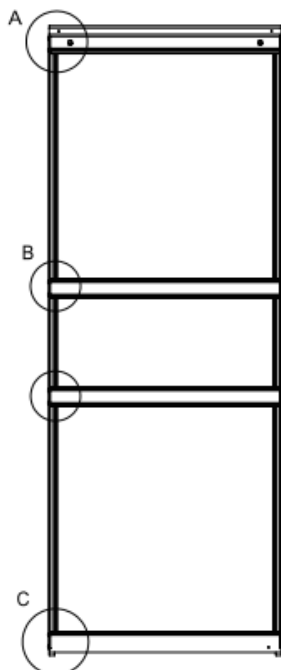
## Asamblarea geamului de pe acoperis

|    |     |                                                                                   |         |
|----|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 28 | 2PC |  | 520     |
| 30 | 1PC |  | 595     |
| 31 | 1PC |  | 595     |
| 40 | 4PC |  |         |
| 42 | 2PC |  |         |
| 46 | 1PC |  |         |
| 48 | 4PC |  |         |
| 5  | 1PC |  | 595X550 |



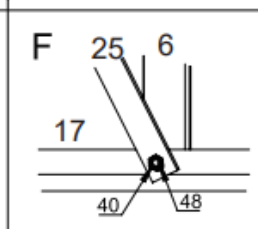
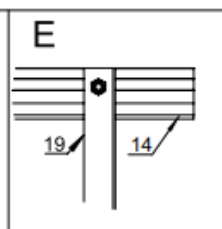
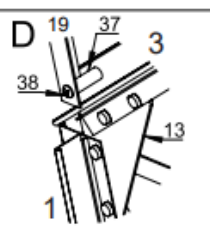
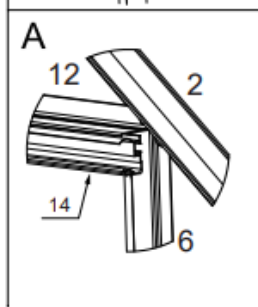
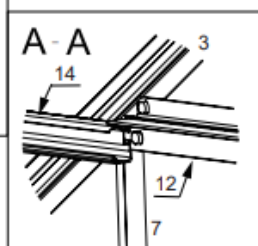
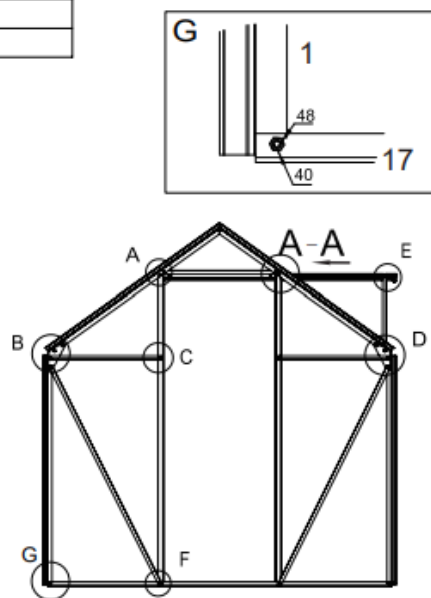
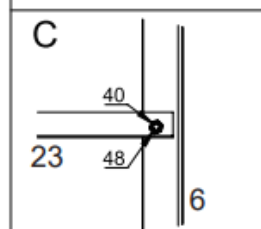
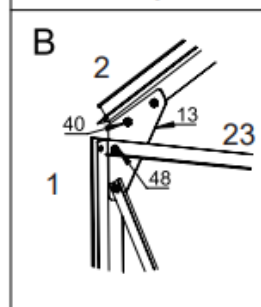
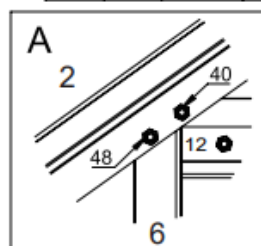
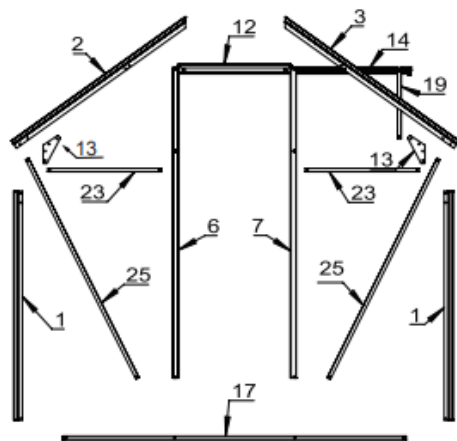
## Asamblare ușă

|     |      |                                                                                   |      |
|-----|------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| 20  | 2PC  |  | 1608 |
| 24  | 1PC  |  | 610  |
| 26  | 2PC  |  | 610  |
| 27  | 1PC  |  | 610  |
| 29  | 1PC  |  | 608  |
| 36  | 2PC  |  |      |
| 40  | 2PC  |  |      |
| 41  | 14PC |  |      |
| 41A | 2PC  |  |      |
| 48  | 2PC  |  |      |



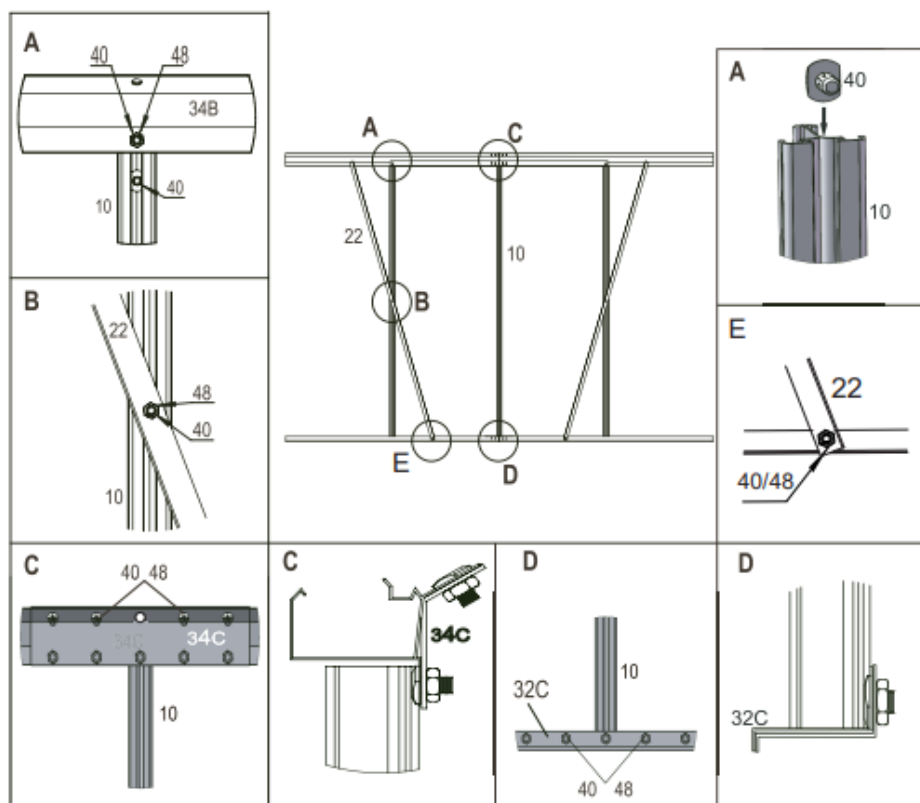
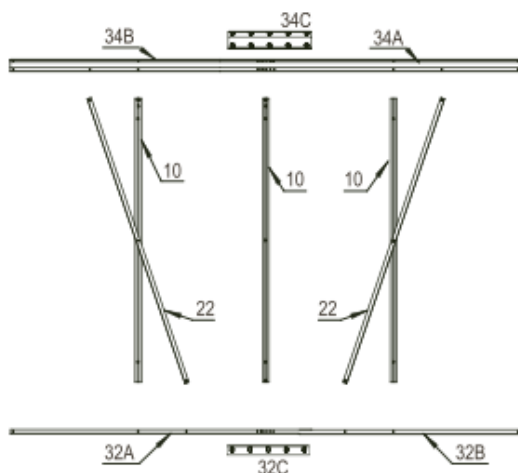
## Asamblarea cadrului frontal

|    |      |                                                                                   |      |
|----|------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1  | 2PC  |  | 1215 |
| 2  | 1PC  |  | 1134 |
| 3  | 1PC  |  | 1134 |
| 6  | 1PC  |  | 1647 |
| 7  | 1PC  |  | 1647 |
| 12 | 1PC  |  | 610  |
| 13 | 2PC  |  |      |
| 14 | 1PC  |  | 1250 |
| 17 | 1PC  |  | 1822 |
| 19 | 1PC  |  | 380  |
| 23 | 2PC  |  | 594  |
| 25 | 2PC  |  | 1304 |
| 37 | 1PC  |  |      |
| 38 | 1PC  |  |      |
| 40 | 21PC |  |      |
| 48 | 22PC |  |      |



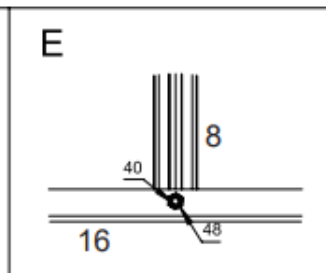
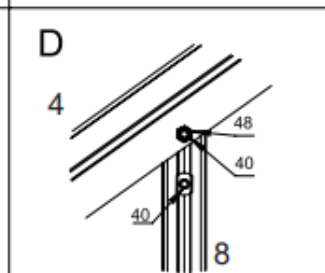
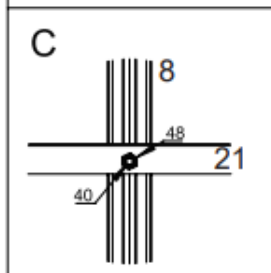
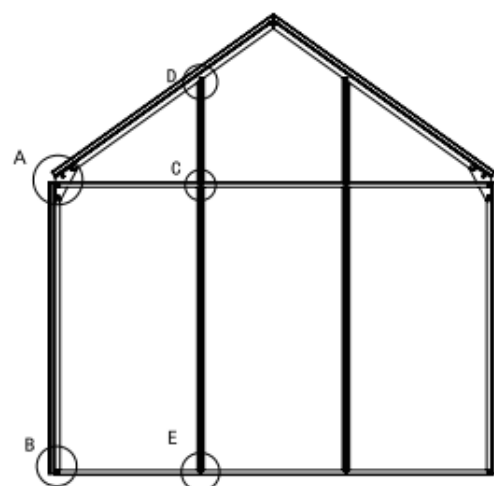
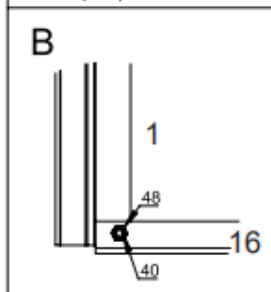
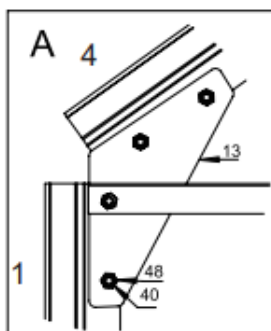
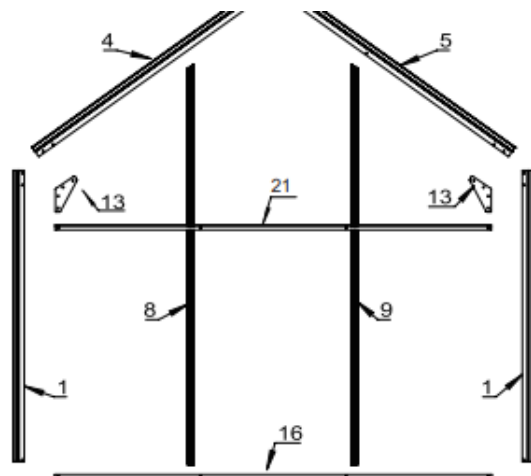
## Asamblarea cadrului lateral

|     |      |  |      |
|-----|------|--|------|
| 10  | 6PC  |  | 1215 |
| 22  | 4PC  |  | 1304 |
| 32A | 2PC  |  | 1215 |
| 32B | 2PC  |  | 1215 |
| 32C | 2PC  |  | 240  |
| 34A | 2PC  |  | 1218 |
| 34B | 2PC  |  | 1218 |
| 34C | 2PC  |  | 240  |
| 40  | 48PC |  |      |
| 48  | 48PC |  |      |



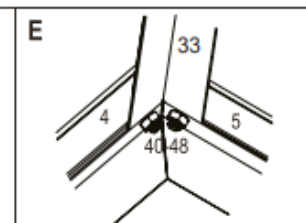
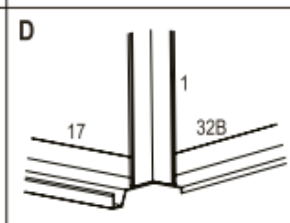
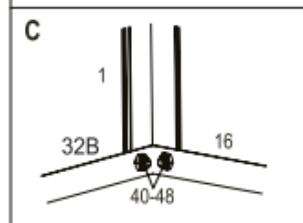
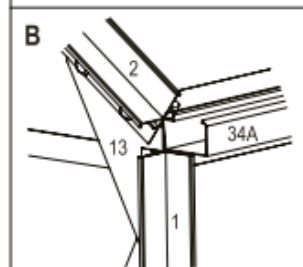
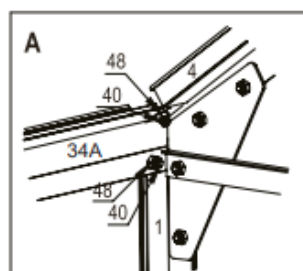
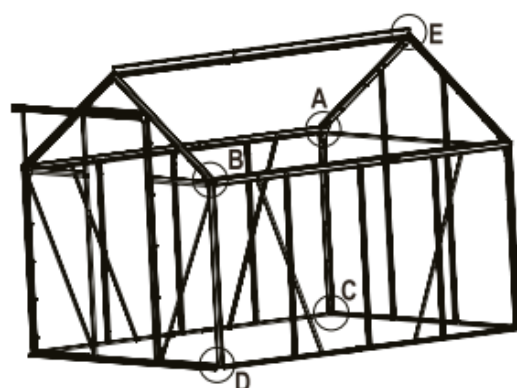
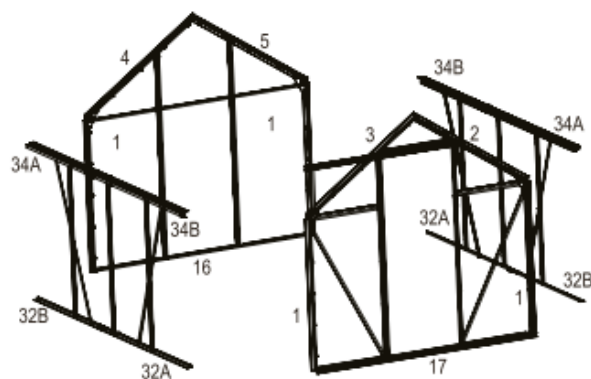
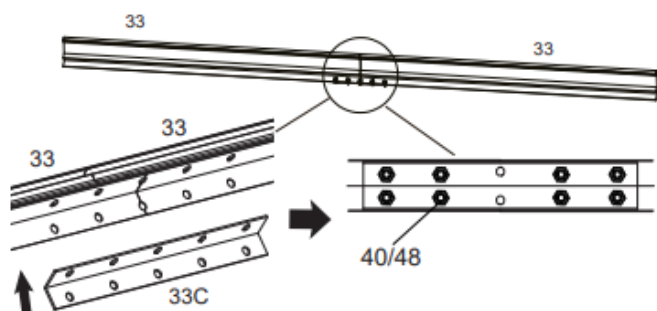
## Asamblarea cadrului din spate

|    |      |  |      |
|----|------|--|------|
| 1  | 2PC  |  | 1215 |
| 4  | 1PC  |  | 1134 |
| 5  | 1PC  |  | 1134 |
| 8  | 1PC  |  | 1670 |
| 9  | 1PC  |  | 1670 |
| 13 | 2PC  |  |      |
| 16 | 1PC  |  | 1822 |
| 21 | 1PC  |  | 1814 |
| 40 | 16PC |  |      |
| 48 | 16PC |  |      |

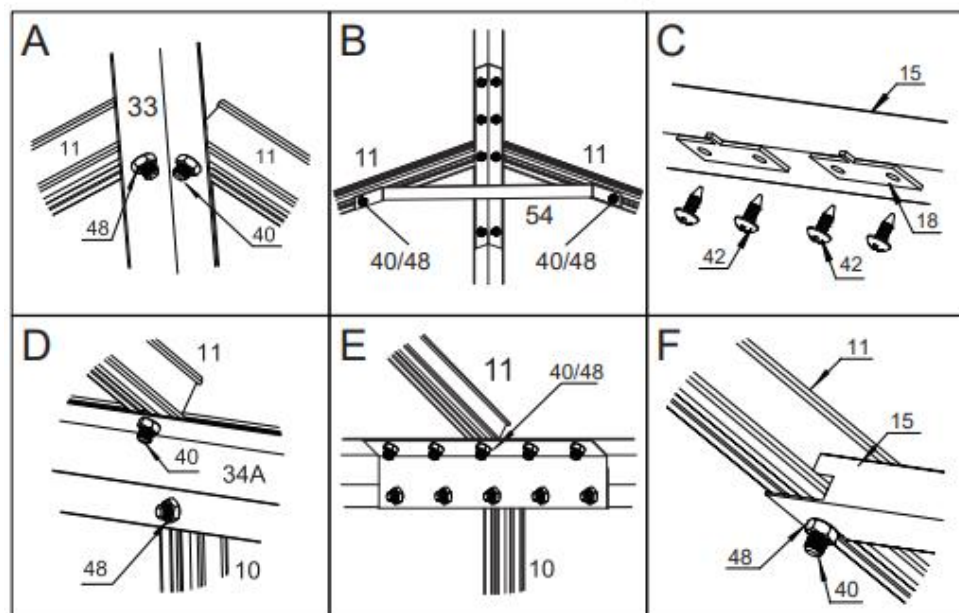
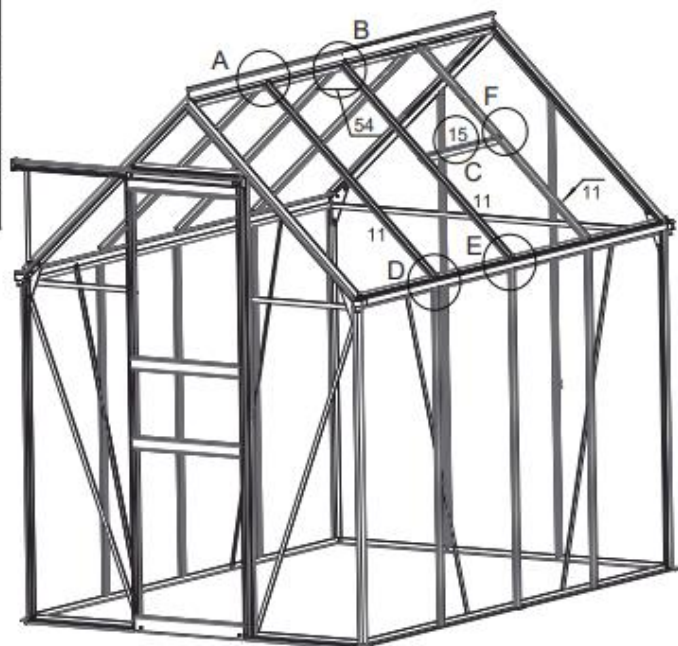


## Asamblarea cadrelor

|     |      |  |      |
|-----|------|--|------|
| 33  | 2PC  |  | 1215 |
| 33C | 1PC  |  | 240  |
| 40  | 24PC |  |      |
| 48  | 24PC |  |      |

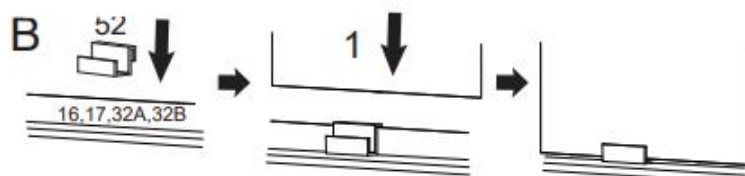
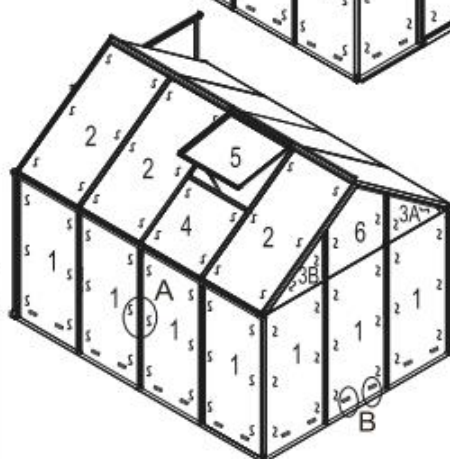
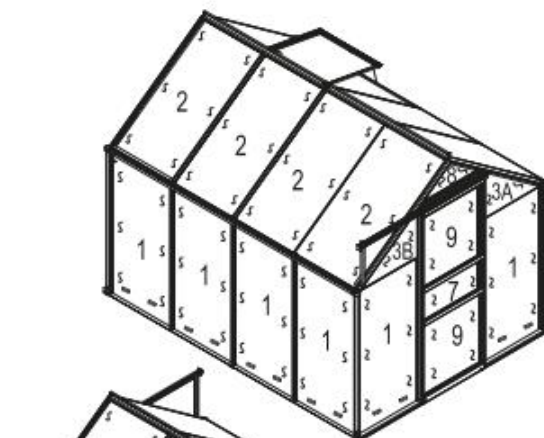
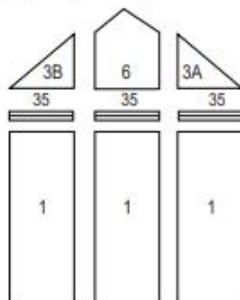


|    |      |                                                                                   |      |
|----|------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| 11 | 6PC  |  | 1114 |
| 15 | 1PC  |  | 634  |
| 18 | 2PC  |  |      |
| 40 | 16PC |  |      |
| 42 | 4PC  |  |      |
| 48 | 16PC |  |      |
| 54 | 1PC  |  |      |

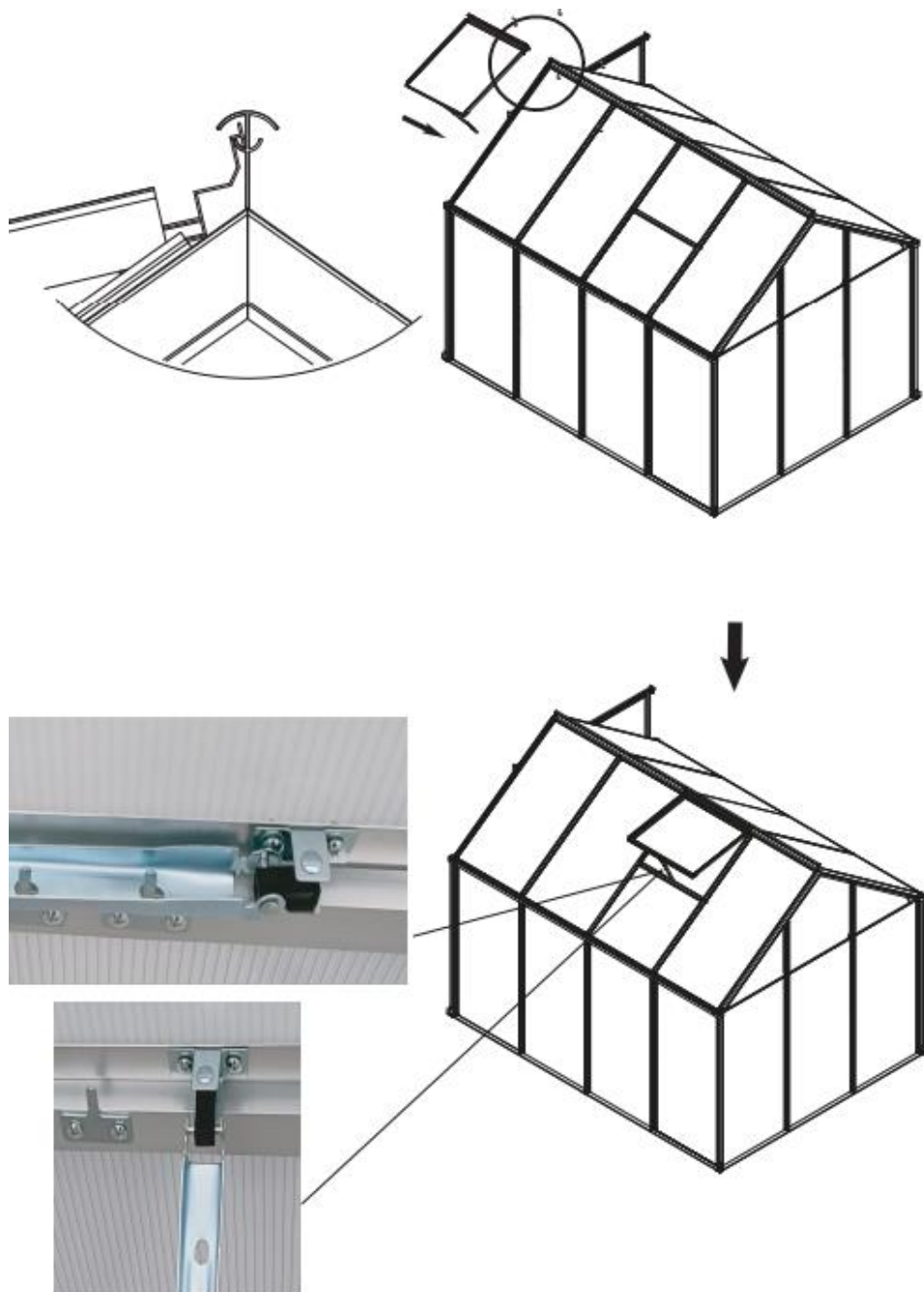


## Montarea panourilor.

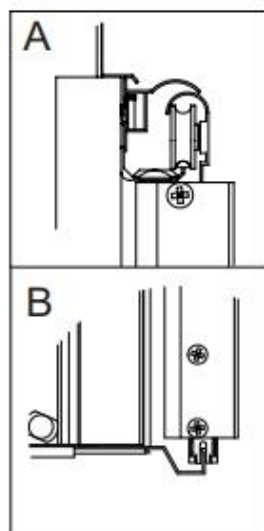
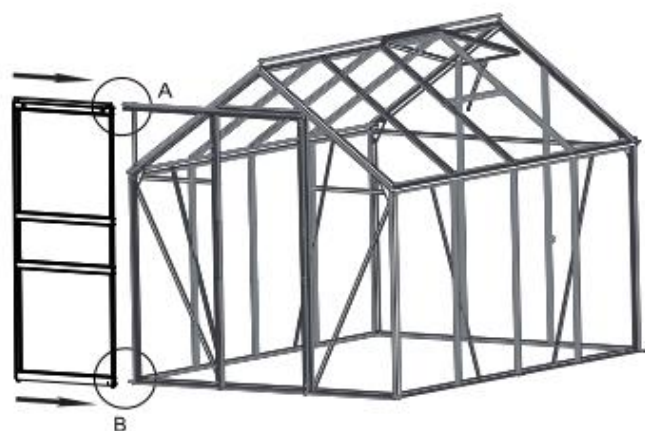
|    |  |     |          |
|----|--|-----|----------|
| 1  |  | 13  | 605*1212 |
| 2  |  | 7   | 605*1130 |
| 3A |  | 2   | 605*455  |
| 3B |  | 2   | 605*455  |
| 4  |  | 1   | 605*585  |
| 5  |  | 1   | 595*550  |
| 6  |  | 1   | 605*675  |
| 7  |  | 1   | 605*248  |
| 8  |  | 1   | 615*241  |
| 9  |  | 2   | 605*602  |
| 35 |  | 5   | 603      |
| 47 |  | 146 |          |
| 52 |  | 44  |          |



Partea anti UV trebuie să fie orientată spre exterior

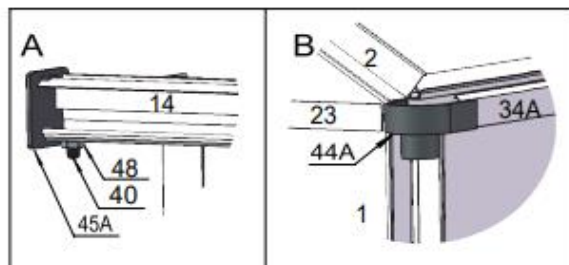


## Montare ușă



## fixing the rain gutter

| Art.Nr. | Abbildung | Menge |
|---------|-----------|-------|
| 44A     |           | 2PC   |
| 44B     |           | 2PC   |
| 45A     |           | 1PC   |
| 45B     |           | 1PC   |
| 40      |           | 2PC   |
| 48      |           | 2PC   |



## 5. INTRETINERE

1. Asigurați-vă ca pământul din interiorul serei și din împrejurul acesteia este nivelat.
2. Preveniți creșterea greutateii de încărcare. Nu lăsați legumele și fructele cățărătoare să crească pe copertina sau pe pereții serei, altfel, în condiții meteo nefavorabile, greutatea acestora poate deteriora structura seriei.

### Întreținerea panourilor:

1. Nu utilizați obiecte ascuțite, evitați să tăiați panourile. Aveți grijă să nu atingeți cu un obiect ascuțit panourile, pentru a evita zgârierea acestora.
2. Pastrati panourile curate, se recomanda înlocuirea acestora după 6-10 ani pentru a evita afectarea transmisiei luminii.
3. Asigurați-va ca nu exista foc si materiale inflamabile in apropierea panourilor.

### Întreținerea cadrului:

1. Cadrul are o structură din aliaj de aluminiu, se poate curata folosind o laveta.
2. Dacă panoul iese din cadru, scoateți șuruburile, aliniați cadrul apoi remontați placa de policarbonat.
3. Dacă organele de asamblare sunt corodate, acestea trebuie înlocuite

### Condiții meteo nefavorabile:

1. În caz de condiții meteo nefavorabile, nu rămâneți în sera, deoarece cadrul din aliaj de aluminiu este conducător electric și va avea consecințe grave. Nu stați în sera când fulgera.
2. Dacă viteza vântului ajunge la 70 km/h, sera trebuie să fie ancorată. Ancorați sera folosind frânghie sau un cablu puternic, sera trebuie să fie ancorată în cel puțin patru puncte.
3. Curățați periodic frunzele căzute pe sera. Acestea pot duce la reducerea transparenței panourilor.
4. În timpul ninsorii, îndepărtați zăpadă în timp util. Utilizați o placă solidă din lemn care susține punctul intermediar intern și poziția de mijloc a policarbonatului, întărind rezistența serei.

## 6. DECLARAȚII DE CONFORMITATE

### DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE

#### Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, [www.ruris.ro](http://www.ruris.ro), [info@ruris.ro](mailto:info@ruris.ro)

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Alexandru Radoi- Director Proiectare Producție

**Descrierea produsului:** Sera cu bază din oțel galvanizat, profile din aluminiu și pereți din policarbonat este durabilă și eficientă. Ideală pentru grădinărit, oferă protecție împotriva intemperiilor și un mediu optim pentru plante. Materialele rezistente asigură stabilitate, izolație și o utilizare pe termen lung în orice sezon.

| Produsul | Model         | Nr de serie                | Dimensiune<br>LxIxH (cm) | Material<br>Perete                  | Material<br>profil |
|----------|---------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------|
| Sera     | RURIS<br>3SEC | AANN00100001<br>XXRUR3SECF | 190x190x195<br>cm        | Perete dublu<br>din<br>Policarbonat | Aluminiu           |
| Sera     | RURIS<br>4SEC | AANN00100001<br>XXRUR4SECF | 250x190x195<br>cm        | Perete dublu<br>din<br>Policarbonat | Aluminiu           |

\* unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 7 nr de lot, caracterele 7-12 numarul de produs)

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, **Regulamentul (CE) nr. 1907/2006** al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE, **Directiva 2011/65/CE**- privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și

electronice (ROHS), am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele directive europene:

**Regulamentul (CE) nr.1907/2006** al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)

**Directiva 2011/65/CE**- privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (ROHS)

**Alte Standarde sau specificatii utilizate:**

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Marca si numele producătorului: N.H.P Co. Ltd.

**Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.**

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 10.01.2025**

Anul aplicarii marcajului CE: **2025**

Nr. inreg: **20/10.01.2025**

**Persoana autorizata si semnatura:**

Ing. Stroe Marius Catalin  
Director General al  
SC RURIS IMPEX SRL

